Lurelu

La seule revue québécoise exclusivement consacrée à la littérature pour la jeunesse



Albums

Volume 11, Number 1, Spring-Summer 1988

URI: https://id.erudit.org/iderudit/12603ac

See table of contents

Publisher(s)

Association Lurelu

ISSN

0705-6567 (print) 1923-2330 (digital)

Explore this journal

Cite this review

(1988). Review of [Albums]. Lurelu, 11(1), 10-12.

Tous droits réservés © Association Lurelu, 1988

This document is protected by copyright law. Use of the services of Érudit (including reproduction) is subject to its terms and conditions, which can be viewed online.

https://apropos.erudit.org/en/users/policy-on-use/



This article is disseminated and preserved by Érudit.

m'as-tuvu,? m'as-tulu?

sous la direction de Sylvie Gamache



Robert Soulières TROIS RATS SUR UN RADEAU Illustré par Darcia Labrosse Éd. Pierre Tisseyre, collection Coeur de Pomme, 1987, 20 pages. 4,95 \$

La collection «Coeur de Pomme» s'est fait connaître dès la parution de son premier titre *Où est le chat*? de Darcia Labrosse. L'humour et les jeux de mots autour de la syllabe «CHA» ont bien fait rire les enfants. Depuis, de nouveaux titres ont vu le jour dans la collection «Coeur de pomme» dont celui que j'ai lu pour vous, *Trois rats sur un radeau* écrit par Robert Soulières et illustré par Darcia Labrosse.

Il s'agit de trois rats qui font naufrage en pleine mer et qui cherchent secours. Le récit est humoristique et intéressant, le texte joue sur la syllabe «RA» et utilise des expressions telles que «Nous sommes faits comme des rats» ou «un rat de bibliothèque». Il ne s'agit pas uniquement de jouer sur les mots, ici l'auteur nous fait un récit qui se suit et nous réserve une surprise à la fin.

Les trois petits rats: de beaux personnages tout ronds comme Darcia Labrosse sait les faire et qui plaisent aux tout-petits. Certains aspects ne mettent pas toujours en valeur les illustrations de Darcia Labrosse et rendent l'album moins attrayant. La page de couverture annonce un album en couleurs, mais l'intérieur du livre est imprimé en noir et vert. La mise en pages ne varie pas, à savoir le texte à gauche et l'illustration à droite.

Toutefois cette collection a la qualité d'offrir un bon album à de très jeunes lecteurs et lectrices à prix très populaire.

Pour les 3 ans et plus.

Anne-Marie Aubin



Robert Munsch L'HABIT DE NEIGE PAPA RÉVEILLE-TOI Illustrés par Michael Martchenko Éd. La Courte Échelle, 1987, 23 pages.

Deux nouveaux albums pleins d'humour du duo Munsch, Martchenko. Dans L'Habit de neige, un petit garçon sème la pagaille parce qu'il ne veut pas mettre son habit de neige. «Pas question, on, on, on», répète Thomas chaque fois qu'on le lui demande. On essaie de le lui mettre de force, et s'ensuit un joyeux méli-mélo qui fera rire les enfants: la maîtresse se retrouve dans l'habit de neige de Thomas et Thomas dans la robe de la maîtresse! Le directeur s'en mêle (ou plutôt s'emmêle), et se retrouve avec les vêtements de la maîtresse, alors que celleci porte son costume et sa pipe. Thomas, qui a finalement mis son habit de neige, viendra mettre un peu d'ordre dans tout cela. Le texte est simple et efficace: tout se tient, pas un mot de trop. Les illustrations sont d'une drôlerie irrésistible. Dans cette histoire basée sur les échanges de vêtements. elles sont autant, sinon plus importantes que le texte.

Dans Papa réveille-toi, Guillaume est aux prises avec un grave problème: son père, atteint de somnambulisme, le réveille constamment. Guillaume doit. chaque fois, le «récupérer» et le remettre au lit, jusqu'à ce qu'il trouve finalement une solution définitive au problème... Le livre est construit à partir de répétitions qui reviennent comme un refrain: Guillaume dort, Z Z Z: tout à coup un bruit bizarre le réveille: «Qu'est-ce que c'est?» Et chaque fois, Guillaume regagne son lit en s'exclamant, avec un sérieux d'adulte: «On devient complètement fou ici!» Les enfants adorent ce genre de comique à répétition qui leur permet d'anticiper la suite. Les illustrations, encore là, sont pleines de trouvailles: le père de Guillaume dormant tantôt sur le dessus du

réfrigérateur, tantôt dans le garage sur le toit de l'auto, tantôt dehors dans la neige, appuyé contre un arbre. La finale est si réussie que je n'ose vendre la mèche, vous laissant le plaisir de la découvrir.

Dans ces deux livres, les adultes, vraiment, ne sont pas sérieux! Ah! si les enfants n'étaient pas là...!

Pour les 3 à 8 ans.

Pierrette Dubé



Michel Quintin — Louise Beaudin LES OISEAUX — LES AMPHIBIENS — LES ANIMAUX SAUVAGES Illustré par Marc Mongeau Éd. Michel Quintin, collection Mots et animaux, 1986, 23 pages.

Cette collection «Mots et animaux» n'en est pas à ses premiers titres. Publiée d'abord aux Éditions du Nomade et maintenant aux Éditions Michel Quintin, la série n'a rien perdu en qualité. Il est heureux qu'une maison d'édition ait pris la relève pour assurer la continuité de cette excellente collection.

On a misé sur l'alternance: équipe illustrateurs-rédacteurs, caractères typographiques, nature du texte et choix d'illustrations. En effet, l'illustrateur comme le rédacteur varient d'un titre à l'autre tout en revenant périodiquement...peut-être? En trois titres examinés, on ne peut que le présumé.

Le texte en caractères réguliers présente la partie ludique-poétique, et les caractères italiques indiquent que l'on en est à la partie informative. Dans les pages d'amorce où l'on amène les jeunes lecteurs à glaner quelques informations à travers une histoire amusante, la qualité du texte est à signaler. Les pages informatives donnent une synthèse claire et accessible aux lecteurs visés; les renseignements sont exacts et sélectifs, on ne prétend pas jouer à l'encyclopédiste.

L'illustration, aimez-vous mieux le dessin ou la photographie? Vous avez le choix. Dans ces livres de 23 pages, on vous comble. Les dessins aux couleurs vives et aux détails humoristiques rivalisent avec les photographies de qualité indéniable.

Une collection à avoir et à promouvoir.

Groupe d'âge suggéré: 7 à 10 ans pour une lecture autonome et bien sûr avant 7 ans si papa ou maman veut bien en faire la lecture.

Rachel Boisvert

Marie-Louise Gay MAGIE D'UN JOUR DE PLUIE Illustré par Marie-Louise Gay Éd. Héritage

Une journée pluvieuse est souvent pénible pour beaucoup de parents. Les enfants demeurent à la maison en tapageant d'une pièce à l'autre. N'ayant pas la même sensibilité aux biens matériels, les enfants ont un plaisir fou à grimper, sauter, crier et pourquoi pas réinventer le monde à partir des chaises de cuisine. C'est le début de l'aventure de nos deux personnages, Zoé et Georges, qui s'en donnent à coeur joie dans toutes les pièces de la maison, y compris dans leur refuge préféré qu'est la cave.

La cave, quel endroit magnifique pour s'imaginer un monde bien à eux. Georges et Zoé ont la chance de vivre des sensations palpitantes sur le dos d'un tigre, d'un serpent et même d'entrer en contact avec les animaux aquatiques. Mais qu'arrivera-t-il quand nos deux amis espiègles se feront bouffer par la baleine affamée?...

Voilà une aventure touchant de près la vie quotidienne des enfants et des parents. C'est une histoire que les enfants ne se lasseront pas d'écouter grâce à la fraîcheur des dialogues. Sans oublier que, dans cet animisme, le bégaiement farfelu de Madame Serpent provoquera à coup sûr des ricanements. De plus, les riment égayent la lecture.

Quant aux illustrations, elles offrent des couleurs contrastantes qui émerveilleront les tout-petits. Plusieurs animaux sont présentés de pleine page. Quelle satisfaction pour un conteur qui désire intéresser un groupe d'enfants dans une garderie, une bibliothèque ou une école! Le format des illustrations



facilite une meilleure vision lors d'une lecture en groupe.

C'est un livre relié, très solide pour les petits ayant le sens du toucher très développé. Le prix correspond également à la qualité matérielle de l'oeuvre. N'en soyez pas trop surpris!

Guylaine Haman Commission des écoles protestantes du Grand Montréal

Nicole Girard, Paul Danheux MIMI, PAUL ET CHABICHOU Illustré par Michel Bisson Éd. Mondia, collection Mimi, Paul et Chabichou, 1986. Livre géant 29,95 \$ Petit livre 7,95 \$

Un chat joueur de tour, coquin, magicien qui fait vivre bien des émotions à Mimi et Paul, ses deux meilleurs amis.

Chabichou s'amuse tout au long des 10 albums à disparaître de différentes façons. C'est un chat débrouillard, il sait lire et écrire. Il se sert parfois de ses pouvoirs magiques pour mettre ses amis dans l'embarras...

Attention Chabichou, c'est compliqué les formules magiques, on risque de s'y faire prendre... Heureusement pour lui, Mimi et Paul ne l'abandonnent pas et tout au long de leur recherche, ils incitent les enfants à entrer dans leur récit à l'aide d'un texte qui s'adresse directement au lecteur.

Cette nouvelle collection, Mimi, Paul et Chabichou comprend 10 albums. Il n'est pas dit de lire les titres les uns à la suite des autres, cependant, j'y vois une importance dans le déroulement de l'aventure qui se poursuit d'un album à l'autre. À certains moments, j'aurais aimé y trouver un ordre numérique inscrit sur la couverture avant, à titre d'indice.

Dans le même ordre d'idées, j'ai trouvé intéressant le déroulement des événements à travers les saisons, les fêtes, les vacances.

Les illustrations sont très simples, dépouillées de détails inutiles à la compréhension du texte. Le caractère expressif des personnages est appuyé par l'utilisation abondante des gros plans. Les images sont encadrées



sans toutefois être emprisonnées. Le débordement hors du cadre ajoute un intérêt à l'illustration.

Étant donné que ces albums sont le résultat d'une recherche menée dans le cadre du programme de perfectionnement des maîtres en français de l'Université Laval, à Québec, l'objectif est d'abord pédagogique. Chaque album privilégie une fonction du langage écrit qui peut être exploité à l'aide du guide pédagogique conçu spécifiquement.

Mimi, Paul et Chabichou peuvent être les amis déclencheur en situation d'apprentissages à l'école grâce aux magnifiques albums géants qui ne manqueront pas de faire ouvrir les yeux bien grands aux petits de la maternelle... à la deuxième année, pourquoi pas?

Les albums réguliers se glissent très bien sous le bras d'un enfant qui aime à raconter des histoires à ses parents avant de s'endormir.

Pour les 4 à 7 ans

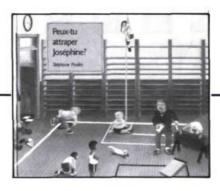
Sylvie Fournier Animatrice

Bertrand Gauthier
ZUNIK DANS LE CHOUCHOU —
ZUNIK DANS LA SURPRISE
Illustrés par Daniel Sylvestre
Éd. La Courte Échelle, collection Zunik
1987, 24 pages.

Les fans de Zunik se réjouiront de ces deux nouvelles parutions. Dans «le chouchou», Zunik en a assez de voir son père donner toujours raison à ce petit chouchou d'Ariane. Mais dans le dernier album une surprise attend Zunik. Serait-ce le wawazonzon électronique promis depuis si longtemps.

À sa façon et dans un langage simple, Zunik raconte les faits cocasses et les épisodes colorés de sa vie, conviant le lecteur à partager tour à tour sa colère, sa jalousie, sa curiosité, ses sentiments. L'enfant entre de plainpied dans cet univers familier où il ne peut que se sentir en étroite correspondance avec Zunik qui vit les mêmes émotions et situations quotidiennes.







Un personnage qui semble bien incarné et réel.

Aucune valeur moralisante dans ces petits albums même si l'on aborde les thèmes de la jalousie, de la curiosité et de la famille monoparentale, etc.

Côté illustrations, on sent une grande complicité et connivence entre l'auteur et l'illustrateur, lequel traduit avec tant de justesse l'univers de Zunik. Les illustrations aux couleurs chaudes et vives, au style personnel, ajoutent un élément de vie et se révèlent expressives et très accessibles pour le jeune enfant.

La présentation matérielle est donc très attrayante, la mise en pages aérée et la typographie bien lisible.

Un achat recommandable pour la maison ou la bibliothèque.

Pour les 3 à 8 ans.

Élaine Sauvé

Stéphane Poulin PEUX-TU ATTRAPER JOSÉPHINE? Éd. Toundra, 1987, 24 pages. 12,95 \$

J'avais terminé la lecture de As-tu vu Joséphine? (cf. critique dans Lurelu, vol. 10, n° 2, p. 12) en souhaitant une suite à l'histoire de cette chatte si attachante. La voici avec Peux-tu attraper Joséphine?, et je ne suis pas décue.

Le matin du 19 septembre 1986, la petite chatte blanche a réussi à s'introduire dans le sac d'école de Daniel. Trop tard pour la ramener à la maison. C'est donc la poursuite à travers l'école d'une Joséphine espiègle qui s'amuse avec son intelligence toute féline à déjouer le pauvre Daniel. Ceci donne un prétexte idéal à Stéphane Poulin pour nous décrire merveilleusement les différents lieux d'une école primaire de Montréal. La classe, les murs de l'école, la bibliothèque, les vestiaires, les toilettes (celles des filles où la chatte s'introduit pour compliquer un peu plus la course de Daniel), le laboratoire, le gymnase et le bureau de la directrice deviennent sous les plumes et pinceaux de Poulin de véritables bijoux. Les enfants reconnaîtront avec beaucoup de plaisir leurs décors quotidiens, le souci du détail est étonnant.

Les 13 illustrations couleur et les 10 croquis au crayon, le texte simple et efficace, la mise en pages équilibrée et l'agréable surprise de la fin dans le bureau de la directrice à peau noire (y en a-t-il une seule dans tout Montréal?) font de ce bel album une réussite totale.

Ginette Guindon, Développement des collections Bibliothèque de la Ville de Montréal

Ginette Anfousse DANS UN CHÂTEAU, LA TOUR DE CAP-CHAT, DU GÂTEAU, J'EN VEUX! LA MITAINE PERDUE Illustrés par Ginette Anfousse

Éd. Ovale, pour la version reliée Centre éducatif et culturel, pour la version brochée, collection Quand on joue... 1987, Version Ovale, reliure cartonnée, 28 pages, Version Centre éducatif et culturel, reliure brochée, 24 pages Ovale: 9,95 \$ Centre éducatif et culturel: 6,95 \$

Colette Gendron et Timothée Lafleur ont neuf ans: ils sont cousins, complices, à la fois charmants et coquins, toujours curieux comme peuvent l'être des enfants de cet âge. Avec ces merveilleux personnages, Ginette Anfousse nous entraîne dans des mondes tour à tour familiers, lointains, fantastiques, féeriques. C'est ainsi que, par la magie des contes, nos héros seront prince, princesse, fille de pêcheur, fils de directeur d'école, ou enfant de famille monoparentale...

Les deux cousins sont les héros des quatre premiers albums de contes d'une collection qui en comptera peutêtre plusieurs et dans lesquels l'humour de l'auteure est bien présent de même que son parti pris pour les enfants.

Ce sont des albums réussis à tout point de vue: les textes bien écrits au vocabulaire riche sont magnifiquement illustrés comme toujours par l'auteure elle-même. De plus, la présentation est soignée, la mise en pages aérée, variée. On note par exemple que chaque album a un symbole particulier que l'on trouve sur les pages de garde de même que sur chacune des pages de l'histoire. Quelquefois même, un élément de l'illustration principale se trouve sur la double page, ce qui ajoute de l'intérêt à la page de texte. Seul point faible, les couleurs à l'intérieur de chacun des albums sont fades, ternes. Les dessins vifs de G. A. y perdent un peu de leur attrait.

Ginette Anfousse signe à nouveau une belle réussite avec ces quatre albums. Ce sont bien sûr des livres moins faciles que sa populaire série des Jiji, mais ils s'adressent tout de même au même groupe d'âge, soit les 4 à 8 ans. Pour leur faire apprécier ces contes, pour leur en faire connaître toute la richesse, il faudra sûrement les lire avec eux. De beaux moments en perspective pour adultes et enfants...

Pour les 4 à 8 ans.

Andrée Bellefeuille

albums-jeux

Michel Quintin LES ANIMAUX DE LA MAISON Illustré par Evelyne Arcouette Ed. Michel Quintin, collection Mots et animaux, 1987, 23 pages. 6,95 \$ Louise Beaudin LES ANIMAUX EN HIVER Illustré par Stéphane Poulin Éd. Michel Quintin, 1987, 23 pages. **Michel Quintin** LE PORC-ÉPIC Illustré par Louise Martel Éd. Michel Quintin, collection Ciné-Faune, 1987, 23 pages. Louise Beaudin LES ANIMAUX ET LEURS PETITS Illustré par Marc Mongeau

Aux éditions Michel Quintin, on nous présente une autre sélection d'albums et un album-jeu sur les animaux. Il semble que ce soit un thème recherché par les enfants! L'humour est au rendez-yous!

Éd. Michel Quintin, 1987, 23 pages.